



Rat der
Europäischen Union

Brüssel, den 24. Juli 2014
(OR. en)

11778/14
ADD 5

FIN 478
PE-L 40

VERMERK

Absender: Ausschuss der Ständigen Vertreter (2. Teil)
Empfänger: Rat

Betr.: Standpunkt des Rates zum Entwurf des Haushaltsplans für 2015
- *Einzelheiten der Änderungen gegenüber dem Entwurf des
Haushaltsplans in Bezug auf **Erläuterungen und Eingliederungsplan***

– AUSGABEN

– EINZELPLAN III – KOMMISSION

- Titel 02 – Unternehmen und Industrie..... 3
- Titel 04 – Beschäftigung, Soziales und Integration..... 3
- Titel 06 – Mobilität und Verkehr..... 4
- Titel 07 – Umwelt..... 5
- Titel 09 – Kommunikationsnetze, Inhalte und Technologien 5
- Titel 11 – Maritime Angelegenheiten und Fischerei 5
- Titel 17 – Gesundheit und Verbraucherschutz 6
- Titel 18 – Inneres 6
- Titel 32 – Energie 7
- Titel 33 – Justiz..... 7

- Einzelplan IV – Gerichtshof der Europäischen Union..... 8
- Einzelplan V – Europäischer Rechnungshof..... 8
- Einzelplan VI – Europäischer Wirtschafts- und Sozialausschuss..... 8

EINZELPLAN III – KOMMISSION

TITEL 02— UNTERNEHMEN UND INDUSTRIE

Artikel 02 03 03 – Europäische Chemikalienagentur – Chemikalienrecht

Absatz 5 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

2015 werden die "Einnahmen aus Gebühren" der Agentur und der Überschuss, der aus dem Vorjahr übertragen wurde, nicht zur Deckung der veranschlagten Ausgaben ausreichen, so dass ein Zuschuss von der Kommission benötigt wird. **Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt 6 664 976 EUR.**

Artikel 02 05 11 – Agentur für das Europäische GNSS

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~26 840 000~~ **26 519 283** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~26 791 000~~ **26 470 283** EUR erhöht sich um 49 000 EUR aus in die Reserve eingestellten Überschüssen.

TITEL 04 – BESCHÄFTIGUNG, SOZIALES UND INTEGRATION

Artikel 04 03 11 – Europäische Stiftung zur Verbesserung der Lebens- und Arbeitsbedingungen (EUROFOUND)

Absatz 3 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~20 371 000~~ **20 295 768** EUR.

Artikel 04 03 12 – Europäische Agentur für Gesundheitsschutz und Sicherheit am Arbeitsplatz (EU-OSHA)

Absatz 5 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~14 679 000~~ **14 603 317** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~14 534 000~~ **14 458 317** EUR erhöht sich um 145 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

TITEL 06 – MOBILITÄT UND VERKEHR

Artikel 06 02 02 – Europäische Agentur für Flugsicherheit (EASA)

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~36 370 000~~ **36 157 416** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~35 634 767~~ **35 422 183** EUR erhöht sich um 735 233 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

Artikel 06 02 03 – Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs (EMSA)

Posten 06 02 03 01 – Europäische Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs (EMSA)

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 einschließlich der Ausgaben für Maßnahmen zur Bekämpfung von Meeresverschmutzung, beläuft sich auf insgesamt ~~52 656 000~~ **51 888 759** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~50 882 323~~ **50 115 082** EUR erhöht sich um 1 773 677 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

Artikel 06 02 04 – Europäische Eisenbahnagentur (ERA)

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~25 613 000~~ **25 454 979** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~24 659 000~~ **24 500 979** EUR erhöht sich um 954 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

Titel 07 – UMWELT

Artikel 07 02 05 – Europäische Chemikalienagentur (ECHA)

Posten 07 02 05 01 – Europäische Chemikalienagentur (ECHA) – Tätigkeiten im Bereich der Biozid-Gesetzgebung

Absatz 5 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~5 789 000~~ **5 723 391** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~5 474 125~~ **5 408 516** EUR erhöht sich um 314 875 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

Titel 09 – KOMMUNIKATIONSNETZE, INHALTE UND TECHNOLOGIEN

Artikel 09 02 03 – Agentur der Europäischen Union für Netz- und Informationssicherheit (ENISA)

Absatz 8 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~9 155 661~~ **9 103 041** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~9 100 612~~ **9 047 992** EUR erhöht sich um 55 049 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

TITEL 11 – MARITIME ANGELEGENHEITEN UND FISCHEREI

Artikel 11 06 64 – Europäische Fischereiaufsichtsagentur (EFCA)

Absatz 5 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~9 217 150~~ **9 182 212** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~8 957 000~~ **8 922 062** EUR erhöht sich um 260 150 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

TITEL 17 – GESUNDHEIT UND VERBRAUCHERSCHUTZ

Artikel 17 03 12 – Europäische Arzneimittel-Agentur (EMA)

Posten 17 03 12 02 – Spezieller Beitrag für Arzneimittel für seltene Leiden ("orphan drugs")

Absatz 3 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~6 800 000~~ **6 683 587** EUR.

TITEL 18 – INNERES

Artikel 18 02 04 – Europäisches Polizeiamt (EUROPOL)

Absatz 5 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~95 036 000~~ **93 418 446** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~92 774 000~~ **91 156 446** EUR erhöht sich um 2 262 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

Artikel 18 02 05 – Europäische Polizeiakademie (CEPOL)

Absatz 5 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~8 471 000~~ **8 435 785** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~7 678 000~~ **7 642 785** EUR erhöht sich um 793 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

Artikel 18 02 07 – Europäische Agentur für das Betriebsmanagement von IT-Großsystemen im Bereich Freiheit, Sicherheit und Recht (eu.LISA)

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~72 809 100~~ **70 854 953** EUR.

TITEL 32 – ENERGIE

Artikel 32 02 10 – Agentur für die Zusammenarbeit der Energieregulierungsbehörden (ACER)

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~11 266 000~~ **11 169 523** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~10 851 000~~ **10 754 523** EUR erhöht sich um 415 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

TITEL 33 – JUSTIZ

Artikel 33 02 07 – Europäisches Institut für Gleichstellungsfragen (EIGE)

Absatz 6 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~7 628 000~~ **7 527 897** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~7 464 000~~ **7 363 897** EUR erhöht sich um 164 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

Artikel 33 03 04 – Europäische Stelle für justizielle Zusammenarbeit (EUROJUST)

Absatz 5 der Erläuterungen erhält folgende Fassung:

Der Beitrag der Union für 2015 beläuft sich auf insgesamt ~~32 994 000~~ **32 793 577** EUR. Der im Haushalt ausgewiesene Betrag von ~~32 584 000~~ **32 383 577** EUR erhöht sich um 410 000 EUR aus der Einziehung von Überschüssen.

EINZELPLAN IV – GERICHTSHOF DER EUROPÄISCHEN UNION

TITEL 1 – MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS

KAPITEL 1 2 – BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT

Erläuterungen

Auf die Mittelansätze in diesem Kapitel wurde ein Pauschalabschlag von ~~3~~ **4** % angewandt.

EINZELPLAN V – RECHNUNGSHOF

TITEL 1 – MITGLIEDER UND PERSONAL DES ORGANS

KAPITEL 1 2 – BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT

Erläuterungen

Auf die Mittelansätze in diesem Kapitel wurde ein Pauschalabschlag von ~~3~~ **3,1** % angewandt.

EINZELPLAN VI – EUROPÄISCHER WIRTSCHAFTS- UND SOZIALAUSSCHUSS

TITEL 1 – MITGLIEDER UND PERSONAL DER EINRICHTUNG

KAPITEL 1 2 – BEAMTE UND BEDIENSTETE AUF ZEIT

Erläuterungen

Auf die Mittelansätze in diesem Kapitel wurde ein Pauschalabschlag von ~~6,5~~ **5,5** % angewandt.
